asioissa T-229/01 ja T-270/01 esitetty vaatimus valtiontukiohjelmasta, jonka Espanja on toteuttanut myöntämällä Guipúzcoassa sijaitsevien yritysten tekemille investoinneille 45 prosentin verohyvityksen, 11.7.2001 tehdyn komission päätöksen 2002/894/EY (EYVL 2002, L 314, s. 26) kumoamiseksi

Ratkaisu

1) Pää- ja vastavalitukset hylätään.

2) Territorio Histórico de Vizcaya – Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Álava – Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Guipúzcoa – Diputación Foral de Guipúzcoa, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava ja Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa vastaavat yhtä suurin osuuksin käsiteltävänä olleista valituksista aiheutuneista oikeudenkäyntikuluista.

3) Espanjan kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 28.7.2011 – Territorio Histórico de Vizcaya – Diputación Foral de Vizcaya ym. vastaan komissio

yhdistetyt asiat C-474/09 P–C-476/09 P

(Muutoksenhaku – Valtiontuki – Kumoamiskanne – Niitä valtiontukiohjelmia koskevat komission päätökset, jotka Espanja on toteuttanut yritysten hyväksi Biskajassa, Álavassa ja Guipúzcoassa – Veron laskentaperusteen alentaminen tiettyjen uusien yritysten hyväksi – Perusteltu luottamus – Oikeusvarmuuden ja hyvän hallinnon periaatteet – Kohtuullisen määräajan noudattaminen – Ilmoittamatta jättäminen)

1. *Muutoksenhaku – Valitusperusteet – Sen riitauttaminen, miten unionin yleinen tuomioistuin on tulkinnut tai soveltanut unionin oikeutta toistamalla unionin yleisessä tuomioistuimessa esitetyt perusteet ja väitteet – Tutkittavaksi ottaminen (SEUT 256 artiklan 1 kohdan toinen alakohta; Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 58 artiklan ensimmäinen kohta) (ks. 57, 58 ja 60 kohta)*

2. *Valtiontuki – Sääntöjenvastaisen tuen takaisin periminen – EY 88 artiklassa määrättyjen menettelysääntöjen vastaisesti myönnetty tuki – Tuensaajien mahdollinen perusteltu luottamus – Suoja – Edellytykset ja rajat – Komission passiivisuus suhteellisen pitkän ajanjakson ajan – Perustellun luottamuksen puuttuminen (EY 87 ja EY 88 artikla) (ks. 66, 67, 70 ja 76–78 kohta)*

3. *Oikeudenkäyntimenettely – Prosessinjohtotoimet – Asiakirjojen esittämispyyntö – Pyynnön esittäjän velvollisuudet (Unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 64 artiklan 3 kohdan d alakohta ja 4 kohta) (ks. 89 ja 92 kohta)*

4. *Muutoksenhaku – Valitusperusteet – Unionin tuomioistuin valvoo unionin yleisen tuomioistuimen päätöstä olla ryhtymättä asian selvittämistoimiin – Valvonnan ulottuvuus (Unionin yleisen tuomioistuimen työjärjestyksen 66 artiklan 1 kohta) (ks. 93 kohta)*

5. *Oikeudenkäyntimenettely – Väliintulo – Väliintulohakemus, jolla tuetaan toisen asianosaisen vaatimuksia – Väliintulohakemus, jossa on esitetty erillisiä väitteitä, joilla ei kuitenkaan rajata asian kohdetta eri tavoin – Tutkittavaksi ottaminen (Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 40 artiklan neljäs kohta) (ks. 109–111 kohta)*

6. *Valtiontuki – Sääntöjenvastaisen tuen takaisin periminen – EY 88 artiklassa määrättyjen menettelysääntöjen vastaisesti myönnetty tuki – Komission passiivisuus suhteellisen pitkän ajanjakson ajan riittävien tietojen puuttumisen vuoksi – Oikeusvarmuuden ja hyvän hallinnon periaatteita ei ole loukattu (EY 87 ja EY 88 artikla; neuvoston asetuksen N:o 659/1999 14 artiklan 1 kohta) (ks. 116, 117, 119, 120, 124 ja 125 kohta)*

Aihe

Valitukset yhdistetyissä asioissa T-230/01–T-232/01 ja T-267/01–T-269/01, Diputación Foral de Álava ja Gobierno Vasco ym. vastaan komissio 9.9.2009 annetusta ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (laajennettu viides jaosto) tuomiosta, jolla hylättiin asioissa T-230/01 ja T-267/01 esitetty vaatimus tukiohjelmasta, jonka Espanja on toteuttanut uusien yritysten hyväksi Álavassa, 11.7.2001 tehdyn komission päätöksen 2002/892/EY (EYVL 2002, L 314, s. 1) kumoamiseksi, asioissa T-231/01 ja T-268/01 esitetty vaatimus valtiontukiohjelmasta, jonka Espanja on toteuttanut uusien yritysten hyväksi Biskajassa (Espanja), 11.7.2001 tehdyn komission päätöksen 2002/806/EY (EYVL 2002, L 279, s. 35) kumoamiseksi ja asioissa T-232/01 ja T-269/01 esitetty vaatimus valtiontukiohjelmasta, jonka Espanja on toteuttanut uusien yritysten hyväksi Guipúzcoassa (Espanja), 11.7.2001 tehdyn komission päätöksen 2002/540/EY (EYVL 2002, L 174, s. 31) kumoamiseksi

Ratkaisu

1) Pää- ja vastavalitukset hylätään.

2) Territorio Histórico de Vizcaya – Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Álava – Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Guipúzcoa – Diputación Foral de Guipúzcoa, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava ja Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa vastaavat yhtä suurin osuuksin käsiteltävänä olleista valituksista aiheutuneista oikeudenkäyntikuluista.

3) Espanjan kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.